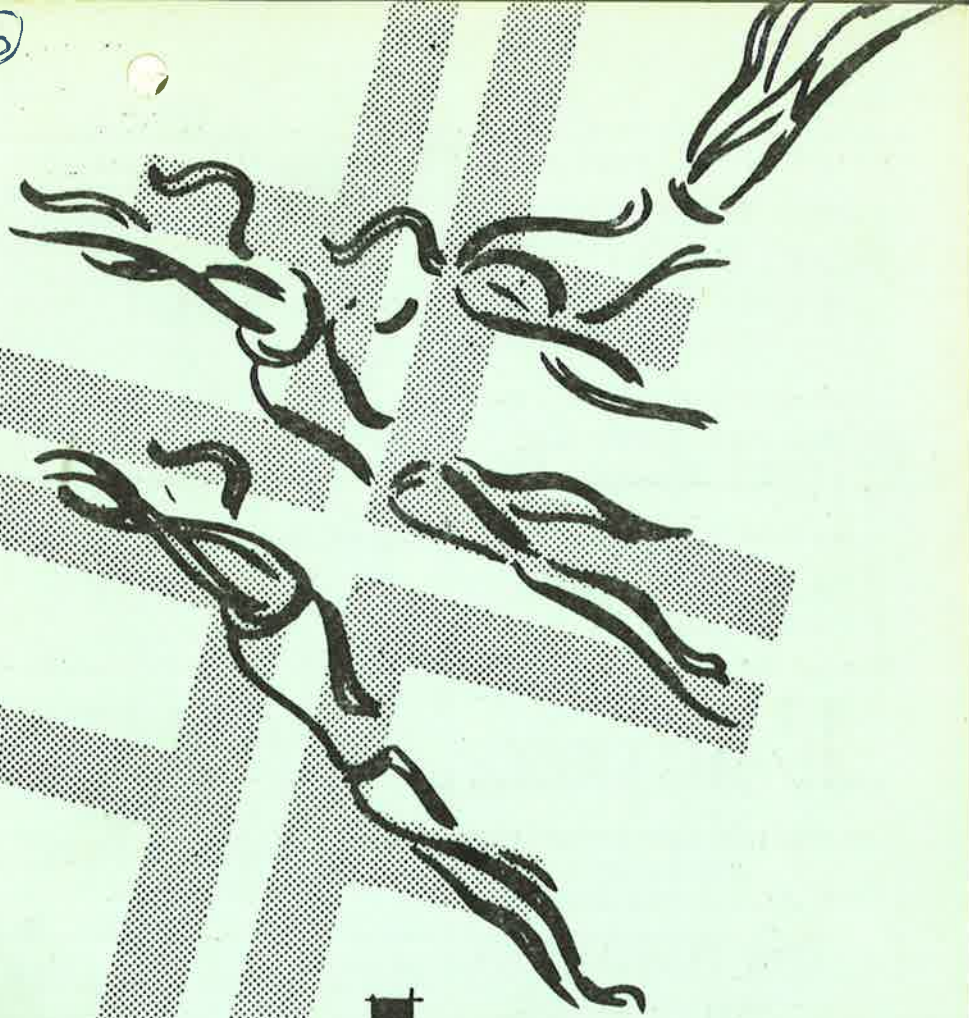


54 (b)



# montreux GYM

LE JOURNAL DES GYMNASTES

**SPORTIFS , pour tous  
vos équipements**

**HOFER SPORTS**

Av. des Alpes 70  
MONTREUX



Spécialités  
pour la broche

Boucherie-Charcuterie

**P. Gex-Narbel**

Montreux

**pierre borsa**

EPICERIE FINE-PRIMEURS-VINS

1815 TAVEL 8/CLARENS

Service à domicile

TEL. 021 61 44 83

**ELECTRICITE - TELEPHONE**

**G. JAGGI**

MAITRISE FEDERALE

**MONTREUX**

TEL. 021 61 29 62

**au juste prix** M.H. BERGIEN

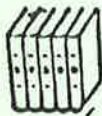
CONFECTION DAMES-MESSIEURS  
JEANS-SHOP

AV. DES ALPES 41 - TEL. (021) 61 49 21



Place de la Paix 3  
**1820 MONTREUX**  
021 / 61 26 83

**LIBRAIRIE FRANÇAISE S.A.**



Vente de livres français,  
anglais, allemands, italiens  
et espagnols.

Articles de bureau

Papier à lettres

L. & A. Gyger Casino 36 Montreux  
Tél. (021) 61 38 62.

**Café - Restaurant  
De la Place**

M. & Mme P. Rueggsegger

Place du Marché  
**MONTREUX**  
Tél. 021 61 31 57

**BOISSONS RIVIERA**  
S.A.

Eaux minérales - Bières  
Montreux - Vevey

Service à domicile

garage du léman sa  
av. du Général-Guisan 47  
vevey

**VOLVO TOYOTA**

1. Propos du Président (Claude)
2. Charney (EGAM)
3. Tour-de-Trône (EGAM)
4. Assemblée d'automne (P.-F. B.)
5. Annonces
6. Compte rendu soirée (Flo)
7. Entre-Nous (Red.)
8. Loto
9. Rectification

## PROPOS DU PRESIDENT

Chers amis gymnastes,  
Chers lecteurs de Montreux Gym

La soirée terminée, c'est une année qui s'achève, et pas n'importe quelle année. puisque la Société Fédérale de Gymnastique a fêté ses 150 ans d'existence. Notre section y a été associée lors du passage du "Jubi" le 16 septembre dernier sous le vénérable Marché Couvert et je suis certain que cette manifestation restera longtemps gravée dans nos mémoires.

La SFG Montreux a vu son programme bien rempli : divers camps d'entraînement, des concours où nos jeunes se sont très bien comportés, ainsi que notre participation au Championnat suisse de section à Lugano avec le résultat que l'on sait. Et pour clore, la soirée annuelle du 4 décembre. Soirée qui, je pense, s'est très bien déroulée mis à part la faiblesse du chauffage.

Je tiens à tous vous remercier, garçons et filles, jeunes et moins jeunes, pour la vie que vous apportez à notre société. Merci également aux parents de nos jeunes pour la confiance qu'ils nous témoignent en nous confiant leurs enfants.

Ma plus grande reconnaissance aux monitrices et moniteurs qui, semaines après semaines, sacrifient une, voire plusieurs soirées de leur temps précieux pour former notre jeunesse. Votre tâche est parfois ingrate, mais combien belle et je ne peux que vous encourager à continuer, vous y trouverez certainement encore beaucoup de satisfactions et beaucoup de plaisir.

Merci aussi à nos anciens qui à chaque occasion sont présents : à la cuisine à Charmey, pour accompagner la section aux concours, ou encore pour aider à l'organisation de nos manifestations.

Chers amis gymnastes,  
Chers lecteurs de Montreux Gym,

je vous souhaite un JOYEUX NOEL

BONNE et HEUREUSE ANNEE

votre président

Claude Moura



GRAND  
HOTEL MONTREUX  
SUISSE  
MAJESTIC

Restaurant - Au Suisse -  
Bar - Le Majestic -

Terrasse sur le lac (300 places)  
Musique

Salles pour banquets et  
conférences de 20 à 300 pers.

43. av. des Alpes, 1820 Montreux (en face de la gare)  
Tél. (021) 61 2331

Direction Georges Melly

L'école de gymnastique artistique de la section était en week-end d'entraînement les 15, 16 et 17 octobre

---

Le joli village de Charney accueillait une fois encore nos gymnastes pour leur camp d'automne.

Le vendredi soir déjà, les gymnastes des centres de Rolle (6), Forel (6), Lausanne (6), Leysin (4) et Montreux (13) prenaient leurs cantonnements à la colonie Mooser, bien connue de nos membres.

Après un copieux repas, les directeurs du cours G. Villard et L. Krumel réunissaient les entraîneurs W. Schneider, R. Ulrich, A.-L. Jayet, J.-P. Crot, R. Nodzinsky, J.-C. Rochat et L. Demartini pour une orientation sur le programme de travail qui attendait chacun les samedi et dimanche.

A la cuisine, Yvette et Francis Depallens, Claude Moura, eh ! oui notre président, ainsi que Louis Wagnière, rejoints samedi matin par Jules et Firmin Berset et Georges Berenger, avaient la lourde tâche de contenter les 52 bouches présentes. Ils s'organisaient et déjà les éclats de rire couvraient le son des casseroles qui s'entrechoquaient dans la plonge.

Auparavant, J.-C. Rochat avec les aînés de nos gymnastes avaient déchargé un camion de matériel pris en charge à Montreux. Grâce à l'entreprise Reneaud et Ritter qui a mis un de ses véhicules à notre disposition, les gymnastes pouvaient travailler dans de bonnes conditions. Aussi, nous remercions vivement cette entreprise.

Dès samedi matin et dans un décor féerique, l'entraînement débutait à la satisfaction de chacun. Il avait neigé sur les hauteurs et les Dents Vertes s'étaient faites blanches pour accueillir les gymnastes vaudois.

De 8 h.00 à 12 h.00 puis de 14 h.00 à 16 h.30, gymnastes et entraîneurs furent mis à rude épreuve par un travail intensif. Pour de nombreux jeunes dès 11 ans, ce fut leur premier grand tour à la barre fixe ou les premiers doubles au champignon; nouvel engin permettant l'étude des doubles avant de passer au cheval d'arçons. Une heure de piscine clôturait cette journée.

Le dimanche reprise du travail à 8 h.30 jusqu'à 13 h.00. Les mains faisaient mal, d'anciennes douleurs se réveillaient. Pierrot Bonfantini, masseur sportif, ne chômait pas. Nous le remercions pour tout le travail qu'il a accompli tout au long de ce week-end. Les gymnastes lui en furent reconnaissants et les entraîneurs mesuraient l'importance des soins permettant d'endurer un entraînement aussi soutenu.

A 13 h.30 chacun se retrouva à table pour déguster une dernière fois un excellent repas. Au terme de ce week-end qui réunissait 35 gymnastes de 8 à 21 ans, l'équipe de cuisine et les entraîneurs avaient la joie de constater une fois de plus le beau comportement de notre jeunesse qui a fait honneur à l'esprit gymnaste. Aucun dégât, aucun acte d'indiscipline ne fut à déplorer. Que chaque participant soit vivement félicité et remercié.

Après avoir balayé, récuré, remis la maison presque à neuf, après avoir exprimé sa reconnaissance à Yvette et à son équipe, c'était le départ.

Et sur le chemin du retour, en repensant au dévouement et à la gentillesse de cette équipe de cuisine, à la disponibilité des entraîneurs, à l'engagement dans la joie de notre jeunesse, à son affection même pour tous ceux qui se sont occupés d'eux, nous avons cru que le monde était devenu meilleur. Hélas, un coup de klaxon rageur suivi d'un geste éloquent, alors que nous tardions à démarrer lorsque le feu passa au vert, nous ramena à la réalité. Le week-end était bien fini.

EGAM



Bar à café  
l'ARMAILLI

Danielle Mottier  
Rue du Lac 68  
1815 Clarens Tél. 021 - 62 56 40

DROGUERIE - PARFUMERIE

RUFFIEUX

Rue de la Gare 20

Tél. 021 61 36 31

1820 MONTREUX



30 et 31 octobre - sortie du groupe artistique  
de la SFG Montreux

---

Le samedi à 14 h.00 les gymnastes des sections de Chêne-Bourg (GE), Bulle et Montreux se réunissaient à la salle de gymnastique de La Tour-de-Trême pour un entraînement en commun.

28 gymnastes et 6 entraîneurs ont travaillé les parties d'exercices à chaque engin jusqu'à 17 h.30.

C'était ensuite la montée à La Chia où l'on prenait les cantonnements dans le magnifique chalet de la gym de Bulle. La soirée était belle, la température agréable. A nos pieds les milles lumières de Bulle et des villages environnants laissaient présager du spectacle qui nous serait offert le lendemain.

Mais déjà le souper nous était servi par l'équipe de la gym de Bulle. Puis la soirée s'écoula : qui en se promenant autour du chalet, qui en jouant aux cartes, les plus coriaces égrenant leurs souvenirs jusqu'à tard dans la nuit.

Un soleil éclatant, un panorama grandiose nous accueillirent dimanche au saut du lit. La plaine bulloise, le lac et son cirque de montagnes s'étendaient à notre vue comme une carte postale. Quelle journée magnifique !

Une belle randonnée nous conduisit à la cabane du ski-club Chalamala, au pied du Moléson. A midi nous étions de retour pour déguster un excellent repas que Louis Bussard et son équipe

avait mijoté. D'anciens gymnastes bullois s'étaient joints à nous. Sympathiques rencontres pour certains, retrouvailles pour d'autres, l'amitié était au rendez-vous.

Dans l'après-midi, bien à contre-cœur, il fallut quitter ses amis. Genevois et Vaudois ont retrouvé le Léman en laissant là-haut, dans les pâturages gruyériens, un peu de leur cœur.

EGAM



BINGGELI S.A.  
ŒUFS  
ET PRODUITS D'ŒUFS

Route Aloy-Fauquez 97  
1018 Lausanne 18

TÉL. 021 / 37 68 13

---

## ECHOS DE L'ASSEMBLEE D'AUTOMNE

Celle-ci s'est tenue à l'Hôtel de la Paix, le mercredi 27 octobre 1982, en présence de 17 personnes seulement, de nombreux membres étant excusés, en particulier en raison du service militaire.

Après l'hommage à nos collègues, César Cevey et Charles Courant, trop tôt disparus, le Président nous fit part de diverses correspondances.

L'objet principal de cette assemblée étant la préparation et la répartition des tâches pour la soirée; nous n'y reviendrons pas, cette dernière étant du passé au moment où ces lignes paraîtront.

Pour les autres objets abordés, nous retiendrons l'étude d'une croix de section. Certaines offres nous étant parvenues, Florian Gret est chargé d'élaborer une esquisse pour le fabricant afin que celui-ci nous fasse quelques propositions détaillées. Il est également décidé que la date de Fondation de la section, soit 1867, figurera sur cet insigne.

Autre sujet d'actualité, le remplacement du training de section qui ne semble plus tellement à la mode. Notre Président qui a pris des contacts avec diverses maisons a pu répondre à différentes demandes en particulier sur la durée pendant laquelle on peut obtenir le type de survêtement choisi et qui n'excède pas 3 ans. En conclusion, une commission devra être nommée pour l'étude d'un nouveau training de section et faire des propositions pour le choix, le financement, etc.

Il est également question du loto, où chacun est invité à retenir la date du dimanche 30 janvier 1983 au Pavillon.

Au chapitre des divers et propositions individuelles, nous relevons, par l'intermédiaire de Richard Pletscher, les salutations de nos amis de Wiesbaden qui comptent toujours sur nous pour participer à une fête de gymnastique en Allemagne.

Enfin, Luigi Demartini nous informe sur l'activité des jeunes gymnastes ainsi que sur la participation à un camp d'entraînement à Charmey.

P.-F. Boretti

Montreux, le 13 décembre 1982.

## La soirée 1982 ... une bonne cuvée !

Le samedi 4 décembre, la grande famille des gymnastes montreusiens s'est retrouvée à la Maison des congrès pour sa traditionnelle soirée annuelle.

Bien avant l'heure, un public chaleureux s'est pressé autour des imposantes tables rondes et c'est devant une salle bien remplie que notre jeune Président Claude Moura a présenté sa section.

Dès le lever de rideau (c'est une image) se déroula alors un spectacle essentiellement gymnique mais varié à souhait, de quoi faire hocher la tête des vieux gymnastes, étonner les invités et fixer l'attention de nombreux parents attendant l'oeil humide le passage de leur agile progéniture.

Tout ceci en pleine décontraction et avec un entrain et une bonne humeur débordant dans la salle.

Entre gymnastes, nous n'avons pas l'intention de relater par le menu tout ce que nous avons vu, cela nous conduirait trop loin. Contentons-nous de signaler l'excellence des productions quelles qu'elles soient, le haut niveau technique individuel atteint par plusieurs, mais aussi l'esprit de sacrifice de tous les acteurs. Nous l'avons dit, la qualité du "spectacle gymnique" auquel nous avons assisté a été d'une manière générale de très bonne facture. Pendant plus de deux heures, nous avons assisté à une véritable débauche d'énergie et des prouesses ma foi fort belles. Stands, flic-flac, périlleux avant ou

arrière, balances de tous genres se succédant à un rythme accéléré. Nous avons même eu droit à un fleurier tendu à une sortie à la barre fixe exécuté par un tout jeune gymnaste "haut comme trois pommes". Il faut le faire.

Nous nous en voudrions de ne pas inclure dans ce concert de louanges la qualité des productions de groupes (actifs, pupilles et pupillettes) aux engins et aux agrès, ainsi du reste que l'exercice avec ballons et cerceaux. Quant aux prestations du Centre pour la gymnastique féminine de Corsier-Riviera que dirige M. Gilbert Aubert, elles furent égales à ce dont nous étions habitués, c'est-à-dire parfaites.

A l'entracte, la réception a réuni les invités et délégués dans l'un des salons de la Maison des congrès. Ce fut l'occasion pour Pierre Gex, vice-président, de saluer plusieurs personnalités des autorités politiques, religieuses et gymniques, ainsi que les représentants des sociétés amies. D'aimables propos furent échangés relevant notamment le déroulement de la première partie du programme. C'est ainsi que l'on entendit successivement M. Marcel Monney, municipal, Mme Poletti, présidente du Conseil communal de Veytaux, et MM. Thoney, du Conseil de paroisse, Claude Brélaz, du Comité de la Régionale de l'Est, C. Jaccard, du même organisme, M. Nodzinsky, de l'AVGA, B. Vouilloz, président de la Section de Clarens, et Georges Villard, l'entraîneur de la section dames-agrès.

Tous félicitèrent les Montreusiens pour leur dynamisme et qui savent faire honneur à leur sport de prédilection : la gymnastique, véritable école de courage et de discipline.

D'une façon générale, il faut féliciter l'équipe technique qui a mis sur pied cet imposant programme. Ce n'est pas chose facile de créer, mettre en scène et canaliser tout ce monde pas toujours qualifié pour affronter ces feux de la rampe.

Nous citerons donc les moniteurs et monitrices suivantes :

Michel Dey (actifs), Francis Depallens (jeunes gymnastes), Luigi Demartini et Jean-Claude Rochat (artistique), Liliane Despond, Christine Jost et Françoise Monney (pupillettes), Anne-Lise Marguerat et Valérie Dumas (agrès pupillettes), Georges Villars (agrès actives).

Le bal qui suivit entraîna les gymnastes jusqu'aux petites heures du matin dans une salle agréablement décorée par la gym des dames.

Une mention particulière à l'équipe de cantine. Activée par Jules Berset, elle remplit son service comme une volée de professionnels mais avec le sourire en plus ...

Marcel + Flo

# BEARD<sup>SA</sup>

1820 Montreux

avenue du Casino 28  
Tél. (021)623867

Articles de ménage  
Orfèvrerie - Cristaux  
Studio « Rosenthal »

Cadeaux pour listes de mariages  
Porcelaines suisses et étrangères

## Entre Nous

Luc Müggli s'est accidenté lors d'une sortie à la barre fixe, ceci malheureusement juste avant la soirée. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

---

Nous souhaitons la Bienvenue à notre collègue gymnaste Félix, il vient de Winterthour. Nous espérons qu'il se plaît parmi nous et qu'il a jeté son billet de retour en passant le tunnel de Chexbres.

---



Dimanche 30 janvier 1983

GRAND LOTO de la SFG Montreux

Qu'on se le dise !

---

Nous vous rappelons que nous aurons besoin de toutes les bonnes volontés lors de notre loto du 30 janvier 1983. Réservez d'ores et déjà ce dimanche.

---

Rectification

Lors de notre dernier journal, une erreur s'est glissée dans l'article du jubilé. Il s'agissait du Corps de musique des cadets de la Ville de Montreux et non des Fifres et tambours du Collège. Veuillez nous excuser de ce lapsus.

**L Jaquet**  
meubles

Grand-Rue 55  
1814 La Tour de Peilz  
Téléphone 021 - 54 48 93



**MICHEL RAIS**  
SERRURERIE  
CONSTRUCTIONS  
MÉTALLIQUES

CLARENS



Avenue des Alpes

## CAFE DU GRÜTLI

*La Butte est à Paris  
Montmartre est au Grütli  
Chez Stella...*

*Le rendez-vous des gyms*

**Kenitex** Montreux

Garanti 10 ans

Louis Borretti

1822 CHERNEX ☎ 61 52 61



**PAUL GENOUD**  
coutellerie - maroquinerie  
rasoirs électrique

Grand-Rue 64 Tél.  
1820 Montreux 021 61 50 47

## ROCHAT

Cycles & Sport

Rue de la Gare 5  
1820 Montreux  
Tél. 61 38 72

Dépositaire « Boule OBUT »



BOULANGERIE - PATISSERIE

TEA - ROOM

LILIANA

Spécialité de croissants  
Parisiens

## Hôtel-Restaurant nouvelle poste

Local officiel J. BUCHER

AV DES ALPES 66

TEL.021/61 41

**PAUL FRANCHINI**  
VINS

Livre tous les jours

à domicile Tél. 61 28 32



Maitrise fédérale  
Antennes collect.  
Disques, cassettes  
Rue de la Paix 9

Télévision, radio  
Martano E.

Boucherie - Charcuterie

**Claude GEX**

Territet \_\_\_\_\_ Chornex  
61 27 29 \_\_\_\_\_ 67 27 63

Service à domicile

HOTEL-RESTAURANT  
DE L'ÉTOILE  
Rue du Lac 111  
Tél. 021 / 61 3317  
1815 CLARENS



SPOZIO Narcisse  
kiosque  
MONTREUX  
l'ami des sportifs

Pour boire un bon café

à l'Oasis

Av. des Alpes 51  
MONTREUX



Electricité et  
téléphone

**ANDRÉ ROTHEN**

Maitrise fédérale Rue de la Gare 19

Laiterie du  
CHATELARD

Wicky Georges  
Spécialités valaisannes  
Vins, charcuterie  
R. du Marché 26 61 31 55

« COTEAUX DU HAUT-LEMAN »  
Rouge ou blanc  
... à coup sûr un excellent vin de  
... LA CAVE Association de vignerons  
Avenue de Belmont 28  
MONTREUX

Boucherie-Charcuterie



**Fritz Maisch**

1815 TAVEL-CLARENS

Qualité — Choix — Service à domicile

Restaurant  
de la Paix MONTREUX

*cuisine...*

*Ses vins...*

*et son meilleur accueil*

DEMARTINI LAURENT  
RUE DES VAUDRES 11  
1815 CLARENS



# Un congélateur à domicile

Oui, et vous disposerez toute  
l'année de produits frais

Seul, le spécialiste est à  
même de bien vous renseigner

## SOCIÉTÉ ROMANDE D'ÉLECTRICITÉ